

Úradný vestník

Európskej únie

L 2



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 52

6. januára 2009

Obsah

I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné

NARIADENIA

Nariadenie Komisie (ES) č. 2/2009 z 5. januára 2009, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 1

Nariadenie Komisie (ES) č. 3/2009 z 5. januára 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1347/2008, ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín od 1. januára 2009 3

II Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné

ROZHODNUTIA

Komisia

2009/1/ES:

- ★ **Rozhodnutie Komisie zo 16. decembra 2008, ktorým sa udeľuje výnimka požadovaná Bulharskou republikou podľa rozhodnutia 2008/477/ES o harmonizácii frekvenčného pásma 2 500 – 2 690 MHz využívaného v rámci pozemských systémov, ktorými sa zabezpečuje poskytovanie služieb elektronickej komunikácie v Spoločenstve [oznámené pod číslom K(2008) 8302].... 6**

1

(Pokračovanie na druhej strane)

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

2009/2/ES:

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 18. decembra 2008, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2005/779/ES, pokiaľ ide o zahrnutie Sicílie do zoznamu talianskych regiónov bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných [oznámené pod číslom K(2008) 8344] ⁽¹⁾.....** 8

2009/3/ES:

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 18. decembra 2008, ktorým sa v Spoločenstve ustanovujú rezervy vakcín proti africkému moru koní** 9

2009/4/ES:

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 18. decembra 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II k rozhodnutiu Rady 79/542/EHS, pokiaľ ide o údaje týkajúce sa Botswany a Brazílie na zozname tretích krajín a ich častí, z ktorých je povolený dovoz určitých druhov čerstvého mäsa do Spoločenstva [oznámené pod číslom K(2008) 8516] ⁽¹⁾.....** 11

Korigendá

- ★ **Korigendum k nariadeniu Komisie (ES) č. 1285/2008 z 15. decembra 2008 o dovoze osobných zásielok výrobkov živočíšneho pôvodu do Spoločenstva a o zmene doplnení nariadenia (ES) č. 136/2004 (Ú. v. EÚ L 347, 23.12.2008)** 18

Poznámka pre čitateľa (pozri vnútornú stranu zadnej obálky)



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2/2009

z 5. januára 2009,

ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1580/2007 z 21. decembra 2007, ktorým sa ustanovujú vykonávacie pravidlá pre nariadenia Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v sektore ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 138 ods. 1,

keďže:

V súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní sa nariadením (ES) č. 1580/2007 ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanoví paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XV k uvedenému nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 138 nariadenia (ES) č. 1580/2007 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 6. januára 2009.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2009

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 350, 31.12.2007, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

| Číselný znak KN | Kód tretej krajiny ⁽¹⁾ | Paušálna dovozná hodnota |
|---|-----------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | MA | 55,5 |
| | TR | 99,0 |
| | ZZ | 77,3 |
| 0707 00 05 | JO | 167,2 |
| | TR | 128,5 |
| | ZZ | 147,9 |
| 0709 90 70 | MA | 72,4 |
| | TR | 87,4 |
| | ZZ | 79,9 |
| 0805 10 20 | BR | 44,6 |
| | CL | 44,1 |
| | MA | 68,3 |
| | TR | 76,5 |
| | ZA | 65,1 |
| | ZZ | 59,7 |
| 0805 20 10 | MA | 66,2 |
| | ZZ | 66,2 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | CN | 54,4 |
| | IL | 58,8 |
| | TR | 63,3 |
| | ZZ | 58,8 |
| 0805 50 10 | MA | 59,6 |
| | TR | 54,8 |
| | ZZ | 57,2 |
| 0808 10 80 | CN | 81,9 |
| | US | 108,0 |
| | ZZ | 95,0 |
| 0808 20 50 | CN | 88,9 |
| | US | 102,0 |
| | ZZ | 95,5 |

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 3/2009**z 5. januára 2009,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1347/2008, ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín od 1. januára 2009**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1249/96 z 28. júna 1996 o pravidlách na uplatňovanie (dovozné clá pre sektor obilnín) nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 2 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 1347/2008 ⁽³⁾ sa stanovili dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 1. januára 2009.

- (2) Keďže sa vypočítaný priemer dovozných ciel odchyľil od stanoveného cla o 5 EUR na tonu, treba pristúpiť k úprave zodpovedajúcej dovozným clám stanoveným nariadením (ES) č. 1347/2008.

- (3) Nariadenie (ES) č. 1347/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I a II k nariadeniu (ES) č. 1347/2008 sa nahrádzajú znením v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 6. januára 2009.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2009

Za Komisiu
Jean-Luc DEMARTY
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 81.

PRÍLOHA I

Dovozné clá na produkty uvedené v článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 uplatniteľné od 6. januára 2009

| Kód KN | Opis tovaru | Dovozné clo ⁽¹⁾ (EUR/t) |
|---------------|--|---------------------------------------|
| 1001 10 00 | PŠENICA tvrdá vysokej kvality | 0,00 |
| | strednej kvality | 0,00 |
| | nízkej kvality | 0,00 |
| 1001 90 91 | PŠENICA mäkká, na siatie | 0,00 |
| ex 1001 90 99 | PŠENICA mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie | 0,00 |
| 1002 00 00 | RAŽ | 34,04 |
| 1005 10 90 | KUKURICA na siatie, iná ako hybrid | 19,22 |
| 1005 90 00 | KUKURICA, iná ako na siatie ⁽²⁾ | 19,22 |
| 1007 00 90 | CIROK zrná, iné ako hybrid na siatie | 34,04 |

⁽¹⁾ V prípade tovaru prichádzajúceho do Spoločenstva cez Atlantický oceán alebo cez Suezský kanál môže dovozca podľa článku 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1249/96 využiť zníženie cla o:

- 3 EUR/t, ak sa prístav vykládky nachádza v Stredozemnom mori,
- 2 EUR/t, ak sa prístav vykládky nachádza v Dánsku, Estónsku, Fínsku, Írsku, Litve, Lotyšsku, Poľsku, Spojenom kráľovstve, Švédsku alebo na atlantickom pobreží Pyrenejského polostrova.

⁽²⁾ Dovožca môže využiť paušálnu zľavu 24 EUR/t, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 2 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1249/96.

PRÍLOHA II

Podklady výpočtu cieľ stanovených v prílohe I

2.1.2009

1. Priemery za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

(EUR/t)

| | Pšenica mäkká ⁽¹⁾ | Kukurica | Pšenica tvrdá, vysoká kvalita | Pšenica tvrdá, stredná kvalita ⁽²⁾ | Pšenica tvrdá, nízka kvalita ⁽³⁾ | Jačmeň |
|-----------------------|------------------------------|----------|-------------------------------|---|---|--------|
| Burza | Minnéapolis | Chicago | — | — | — | — |
| Kvotácia | 176,48 | 117,05 | — | — | — | — |
| Cena FOB USA | — | — | 217,05 | 207,05 | 187,05 | 115,93 |
| Prémia – Záliv | — | 13,70 | — | — | — | — |
| Prémia – Veľké jazerá | 28,08 | — | — | — | — | — |

⁽¹⁾ Pozitívna prémia 14 EUR/t zahrnutá [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].⁽²⁾ Negatívna prémia 10 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].⁽³⁾ Negatívna prémia 30 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

2. Priemery za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

Náklady za prepravu: Mexický záliv–Rotterdam: 9,20 EUR/t

Náklady za prepravu: Veľké jazerá–Rotterdam: 7,03 EUR/t

II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

ROZHODNUTIA

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 16. decembra 2008,

ktorým sa udeľuje výnimka požadovaná Bulharskou republikou podľa rozhodnutia 2008/477/ES o harmonizácii frekvenčného pásma 2 500 – 2 690 MHz využívaného v rámci pozemských systémov, ktorými sa zabezpečuje poskytovanie služieb elektronickej komunikácie v Spoločenstve

[oznámené pod číslom K(2008) 8302]

(iba bulharské znenie je autentické)

(2009/1/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 676/2002/ES zo 7. marca 2002 o regulačnom rámci pre politiku rádiového frekvenčného spektra v Európskom spoločenstve (rozhodnutie o rádiovom frekvenčnom spektre) ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 5,

so zreteľom na rozhodnutie Komisie 2008/477/ES z 13. júna 2008 o harmonizácii frekvenčného pásma 2 500 – 2 690 MHz využívaného v rámci pozemských systémov, ktorými sa zabezpečuje poskytovanie služieb elektronickej komunikácie v Spoločenstve ⁽²⁾, najmä na jeho článok 2 ods. 2,

keďže:

(1) Podľa rozhodnutia 2008/477/ES musia členské štáty na nevýhradnom základe vymedziť a následne sprístupniť pásmo 2 500 – 2 690 MHz pre pozemské systémy, ktorými sa zabezpečuje poskytovanie služieb elektronickej komunikácie, a to v súlade so špecifickými parametrami, do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 163, 24.6.2008, s. 37.

(2) Od členských štátov sa vyžaduje, aby vymedzili a následne sprístupnili pásmo 2 500 – 2 690 MHz v súlade s rozhodnutím 2008/477/ES najneskôr do 13. decembra 2008.

(3) V článku 2 ods. 2 rozhodnutia 2008/477/ES sa uvádza, že ako výnimku môžu členské štáty požadovať uplatňovanie prechodných období, v rámci ktorých môžu využívať opatrenia na spoločné používanie rádiového frekvenčného spektra podľa článku 4 ods. 5 rozhodnutia č. 676/2002/ES.

(4) Bulharská republika informovala Komisiu, že nie je schopná vykonať včas požiadavky ustanovené v rozhodnutí 2008/477/ES, pretože toto pásmo v súčasnosti využívajú výhradne zariadenia mobilnej elektronickej komunikácie pre potreby národnej bezpečnosti.

(5) Listom z 22. októbra 2008 preto Bulharská republika požiadala o dočasnú výnimku z týchto požiadaviek, aby mohla naďalej využívať tieto zariadenia, kým zavedie nový mobilný rádiokomunikačný systém národnej bezpečnosti, ktorý bude využívať iné frekvenčné pásmo.

(6) Dĺžka výnimky sa líši podľa oblastí. Pre oblasti Vidin, Montana, Vraca, Loveč, Pleven, Gabrovo, Veliko Tŕrnovo, Ruse, Tŕrgovište, Razgrad, Œumen, Silistra, Dobrič a Varna (t. j. severné Bulharsko) by výnimka platila do konca roka 2009. Pre oblasti okolie mesta Triavna, Blagoevgrad, Pazardŕik, Plovdiv, Smoljan, Kardŕali, Haškovo, Stara Zagora, Sliven, Jambol, Burgas, Sofia a pre Sofijskú oblasť (t. j. juŕné Bulharsko) by výnimka platila do konca roka 2010, pričom v Sofii a Sofijskej oblasti by Bulharsko splnilo svoje záväzky v roku 2009.

(7) Bulharsko poskytlo dostatočné odôvodnenie pre svoju výnimku, predovšetkým objasnením potreby pridelit iné vhodné frekvencie súčasným užívateľom frekvenčného pásma 2 500 – 2 690 MHz, dôležitosti súčasnej migrácie všetkých liniek v oblasti a potreby pridelenie finančných prostriedkov na obstaranie nových zariadení mobilnej komunikácie. Riadnemu manaŕmentu prechodného obdobia by pomohla správa o postupe migrácie a plnenia záväzkov.

(8) Členovia Výboru pre rádiové frekvenčné spektrum na svojom stretnutí, ktoré sa konalo 2. októbra 2008, naznačili, ŕe proti udeleniu tejto prechodnej výnimky nemajú ŕiadne námietky.

(9) Poŕadované obmedzenie by nespôsobilu neprimeraný odklad implementácie rozhodnutia 2008/477/ES ani nevytvorilo neprípustné rozdiely v rámci hospodárskej súťaŕe alebo právnej úpravy v členských štátoch. Œiadosť je oprávnená a udelenie prechodnej výnimky by bolo primerané snahe uľahčiť úplnú implementáciu rozhodnutia 2008/477/ES,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na základe svojej ŕiadosti predloženej 22. októbra 2008 sa týmto Bulharská republika oprávňuje odloŕit vykonanie rozhodnutia 2008/477/ES v severnom Bulharsku do 31. decembra 2009 a v juŕnom Bulharsku do 31. decembra 2010 podľa podmienok ustanovených v článku 3.

Článok 2

Na účely tohto rozhodnutia:

- Severné Bulharsko znamená administratívne oblasti Vidin, Montana, Vraca, Loveč, Pleven, Gabrovo, Veliko Tŕrnovo, Ruse, Tŕrgovište, Razgrad, Œumen, Silistra, Dobrič a Varna,
- Juŕné Bulharsko znamená okolie mesta Triavna, Sofijskú oblasť, mesto Sofia, ako aj administratívne oblasti Blagoevgrad, Pazardŕik, Plovdiv, Smoljan, Kardŕali, Haškovo, Stara Zagora, Sliven, Jambol a Burgas

Článok 3

Bulharsko predloŕí do 16. januára 2010 správu o vykonávaní rozhodnutia 2008/477/ES v severnom Bulharsku, Sofii a Sofijskej oblasti a do 16. januára 2011 správu vzťahujúcu sa na celé územie Bulharska.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Bulharskej republike.

V Bruseli 16. decembra 2008

Za Komisiu
Viviane REDING
členka Komisie

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. decembra 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2005/779/ES, pokiaľ ide o zahrnutie Sicílie do zoznamu talianskych regiónov bez výskytu vezikulárnej choroby ošípaných

[oznámené pod číslom K(2008) 8344]

(Text s významom pre EHP)

(2009/2/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 10 ods. 4 tretiu vetu,

keďže:

- (1) Rozhodnutie Komisie 2005/779/ES z 8. novembra 2005 o opatreniach na ochranu zdravia zvierat pred vezikulárnou chorobou ošípaných v Taliansku ⁽²⁾ bolo prijaté ako reakcia na výskyt tejto choroby v Taliansku. V tomto rozhodnutí sa ustanovujú pravidlá týkajúce sa zdravia zvierat v súvislosti s vezikulárnou chorobou ošípaných vzťahujúce sa na regióny uvedeného členského štátu, ktoré sú uznané za regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošípaných, ako aj na regióny, ktoré nie sú uznané za regióny bez výskytu tejto choroby. Tieto regióny sú uvedené v prílohe k rozhodnutiu 2005/779/ES.
- (2) S cieľom dosiahnuť, aby všetky regióny v Taliansku mali status regiónov bez výskytu choroby, Taliansko už niekoľko rokov realizuje program na eradikáciu a monitorovanie vezikulárnej choroby ošípaných.
- (3) Taliansko predložilo Komisii informácie týkajúce sa statusu Sicílie ako regiónu bez výskytu choroby, pričom preukázalo, že choroba bola v tomto regióne eradikovaná. V nadväznosti na preskúmanie týchto informácií a vzhľadom na priaznivé výsledky realizovania eradikačných a monitorovacích programov v Taliansku je

vhodné, aby sa Sicília uznala za región bez výskytu vezikulárnej choroby ošípaných.

- (4) Rozhodnutie 2005/779/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2005/779/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. V prílohe I sa za položku týkajúcu sa Sardínie vkladá táto položka:
„— Sicília“.
2. Z prílohy II sa vypúšťa položka týkajúca sa Sicílie.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členskými štátom.

V Bruseli 18. decembra 2008

Za Komisiu
Androulla VASSILIOU
členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 293, 9.11.2005, s. 28.

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. decembra 2008,

ktorým sa v Spoločenstve ustanovujú rezervy vakcín proti africkému moru koní

(2009/3/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 90/424/EHS z 26. júna 1990 o výdavkoch na veterinárnom úseku ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 2 a článok 8,so zreteľom na smernicu Rady 92/35/EHS z 29. apríla 1992, ktorou sa stanovujú pravidlá kontroly a opatrenia na boj s africkým morom koní ⁽²⁾, a najmä na jej článok 12,

keďže:

(1) Africký mor koní (AMK) je článkonožcami prenášaná choroba postihujúca koňovité prevažne v subsaharskej Afrike. Táto choroba sa občas rozšírila mimo Afriky až do Indie, ale takisto do severnej Afriky a na Iberský polostrov a medzi tieto oblasti. Túto chorobu zapríčiňuje orbivírus podobný vírusu, ktorý je príčinou katarálnej horúčky oviec. Avšak na rozdiel od katarálnej horúčky oviec u oviec a hovädzieho dobytku AMK je pre kone takmer vždy smrteľný.

(2) Neutralizáciou vírusu bolo zistených deväť antigénne rozdielnych sérotypov vírusu AMK, ale krížová reakcia, ktorá sa používa pri výrobe vakcíny, sa spozorovala medzi sérotypmi 1 a 2, 3 a 7, 5 a 8, 6 a 9.

(3) Neprestávajúca cirkulácia vírusu katarálnej horúčky oviec v niektorých členských štátoch je dostatočným dôkazom stálej prítomnosti príslušných vektorov v postihnutých oblastiach. Vírus AMK a katarálnej horúčky oviec sa prenáša tým istým vektorom, rodom *Culicoides*, a preto riziko zavlečenia vírusu do členských štátov nie je zanedbateľné. Oblasť Spoločenstva postihnuté katarálnou horúčkou oviec sú takisto kľúčovými oblasťami chovu cenných populácií koní, ktoré sú týmto osobitne ohrozené AMK.

(4) V článku 6 ods. 1 písm. d) smernice 92/35/EHS sa ustanovuje včasné použitie vakcín v prípade výskytu AMK. V súlade s článkom 9 ods. 2 uvedenej smernice Komisia môže rozhodnúť o vykonávaní systematického očkovania koňovitých proti AMK, avšak žiadna vakcína proti AMK sa vo farmaceutickom priemysle v členských štátoch nevyrába ani nie je v Európe registrovaná medzinárodným výrobcom.

(5) Vďaka významnej podpore Spoločenstva Španielsku, Portugalsku a neskôr Maroku bolo ohnisko choroby v uvedenom ekosystéme zlikvidované v rokoch 1987 – 1991 a od roku 1993 sú všetky členské štáty Európskej únie v súlade s podmienkami pre krajinu bez výskytu AMK podľa kritérií stanovených v právnych predpisoch Spoločenstva.

(6) V kapitole 12.1 Zdravotného kódexu suchozemských zvierat (Terrestrial Animal Health Code, ďalej len „kódex“) Medzinárodnej organizácie pre zdravie zvierat (OIE) ⁽³⁾ sa okrem iného ustanovujú pravidlá premiestňovania vakcinovaných alebo séropozitívnych koňovitých a uvádzajú sa v nej usmernenia, ktoré treba dodržiavať s cieľom udržať alebo opätovne získať status krajiny bez výskytu choroby po výskyte ohniska.

(7) V prípade, že v Európskom liekopise nie je k dispozícii osobitná monografia vakcín proti AMK, jedinou dostupnou a autentickou normou pre živé oslabené vakcíny proti AMK je opis vakcíny vyrábanej spoločnosťou Onderstepoort Biological Products Ltd (OBP) v južnej Afrike, ktorý je uvedený v kapitole 2.5.1 Príručky diagnostických testov a vakcín pre suchozemské zvieratá (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals) ⁽⁴⁾.

(8) S prihliadnutím na skúsenosti s vakcináciou proti katarálnej horúčke oviec v členských štátoch je v záujme toho, aby sa predišlo zavlečeniu predtým nezistených sérotypov do ekosystému, potrebné vytvoriť kapacity na to, aby sa v prípade núdze používali monovalentné vakcíny obsahujúce len už prevládajúci sérotyp alebo sérotyp priamo ohrozujúci daný región. OBP disponuje technológiou na výrobu vhodných monovalentných oslabených vakcín zo siedmich sérotypov obsiahnutých v bežne vyrábaných tri- a tetravalentných oslabených živých vakcínach na kombinované následné použitie v endemických podmienkach, ktoré sú účinné proti všetkým deviatim sérotypom vírusu AMK.

(9) OBP je teda v zmysle článku 123 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 2342/2002 z 23. decembra 2002, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽⁵⁾, jediným potenciálnym dodávateľom s požadovanými kapacitami na dodávanie účinných vakcín proti AMK, ktoré sú v súlade s medzinárodnými normami.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 157, 10.6.1992, s. 19.

⁽³⁾ http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_1.12.1.htm

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/eng/normes/mmanual/2008/pdf/2.05.01_AHS.pdf

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 1.

- (10) V manuáli OIE sa uvádza predĺžené obdobie stability, pokiaľ sa lyofilizovaná vakcína skladuje pri teplote 4 °C – 8 °C, avšak komerčne zaručená trvanlivosť je stanovená na 2 roky. Z tohto dôvodu by sa rozhodnutie o obnovení zásob vakcíny malo prijať v primeranom čase pred skončením trvanlivosti a so zohľadnením epidemiologickej situácie a možného vývoja nových vakcín.
- (11) Na základe skúsenosti s inými rezervami vakcín v Spoločenstve a so zohľadnením skutočnosti, že v prípade AMK úplná počiatková vakcinačná kampaň pozostáva z prvého podania vakcíny, po ktorom nasleduje preočkovanie, na prvú núdzovú reakciu by malo stačiť 100 000 dávok každého zo siedmich oslabených sérotypov.
- (12) Na ochranu vnímavých koňovitých je preto vhodné ustanoviť rezervy vakcín proti AMK v Spoločenstve a umožniť ich núdzové použitie v členských štátoch alebo v epidemiologicky relevantných susedných tretích krajinách, ktoré z hľadiska AMK predstavujú pre členské štáty osobitné riziko.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

1. Na účely núdzového použitia Spoločenstvo prijme opatrenia na zakúpenie 100 000 dávok lyofilizovaných monovalentných oslabených živých vakcín spolu s príslušnými riedidlami proti sérotypom 1, 2, 3, 4, 6, 7 a 8 afrického moru koní.

2. Opatrenia stanovené v odseku 1 zahŕňajú dodanie a uskladnenie všetkých 700 000 dávok lyofilizovaných vakcín a bezodkladné zaslanie konkrétnych vakcín na určité miesto v Európskej únii alebo v jej epidemiologicky relevantnom priamom susedstve, ktoré v prípade núdze určí Európska komisia.

Článok 2

Náklady na opatrenia uvedené v článku 1 sú maximálne 500 000 EUR na obdobie dvoch rokov.

Článok 3

V záujme naplnenia cieľov uvedených v článkoch 1 a 2 Komisia uzavrie na roky 2009 a 2010 dodávateľskú zmluvu so spoločnosťou Onderstepoort Biological Products Ltd (OBP) v Južnej Afrike o:

- zásobovaní vakcínami uvedenými v článku 1 ods. 1 a ich uskladnení,
- dodaní vakcín spolu s riedidlami v súlade s článkom 1 ods. 2 a
- podrobnostiach o likvidácii vakcín po skončení ich trvanlivosti.

V Bruseli 18. decembra 2008

Za Komisiu
Androulla VASSILIOU
členka Komisie

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. decembra 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II k rozhodnutiu Rady 79/542/EHS, pokiaľ ide o údaje týkajúce sa Botswany a Brazílie na zozname tretích krajín a ich častí, z ktorých je povolený dovoz určitých druhov čerstvého mäsa do Spoločenstva

[oznámené pod číslom K(2008) 8516]

(Text s významom pre EHP)

(2009/4/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽¹⁾, a najmä na úvodnú vetu jej článku 8, prvý pododsek bodu 1 článku 8 a bod 4 článku 8,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 79/542/EHS z 21. decembra 1976, ktorým sa stanovuje zoznam tretích krajín alebo ich častí a ktorým sa ustanovujú podmienky týkajúce sa zdravia zvierat a zdravotnej bezpečnosti a veterinárneho osvedčovania v súvislosti s dovozom určitých živých zvierat a ich čerstvého mäsa do Spoločenstva ⁽²⁾, sa ustanovujú sanitárne podmienky pre dovoz živých zvierat do Spoločenstva, okrem zvierat čeľade koňovitých, a čerstvého mäsa z týchto zvierat vrátane čeľade koňovitých, ale s výnimkou mäsových prípravkov.
- (2) Rozhodnutím 79/542/EHS sa ustanovuje, že dovoz čerstvého mäsa určeného na ľudskú spotrebu je povolený iba v prípade, že takéto mäso pochádza z územia tretej krajiny alebo jej časti uvedenej v časti 1 prílohy II k uvedenému rozhodnutiu a čerstvé mäso spĺňa požiadavky stanovené príslušnom veterinárnom osvedčení pre toto mäso v súlade so vzormi uvedenými v časti 2 uvedenej prílohy s ohľadom na špecifické podmienky alebo dodatočné záruky požadované pre takéto mäso.
- (3) Botswana je uvedená v časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 79/542/EHS a bola rozdelená na rôzne územia, a to najmä podľa ich veterinárneho statusu. Z týchto území je povolený vývoz odkosteného a vyzretého čerstvého mäsa z domáceho hovädzieho dobytká, domácich oviec a kôz a určitých hospodárskych a voľne žijúcich nedomestikovaných zvierat (ďalej len „čerstvé mäso“) do Spoločenstva.

- (4) Dňa 20. októbra 2008 vzniklo podozrenie na výskyt ohniska slintačky a krívačky v chove nachádzajúcom sa v okrese Ghanzi, ktorý patrí do zóny kontroly chorôb zvierat 12 v Botswane. Z uvedenej zóny kontroly chorôb zvierat je v súčasnosti povolený vývoz čerstvého mäsa do Spoločenstva. Okamžite po potvrdení výskytu ohniska príslušný orgán Botswany pozastavil vývoz čerstvého mäsa do Spoločenstva.
- (5) Vzhľadom na tieto skutočnosti by už nemal byť povolený dovoz čerstvého mäsa zo zóny kontroly chorôb zvierat 12 v Botswane do Spoločenstva. Keďže príslušný orgán Botswany poskytol dostatočné záruky týkajúce sa opatrení zavedených na účely kontroly šírenia choroby a vzhľadom na to, že postihnuté oblasti sú po celom obvode ohradené, je vhodné, aby sa toto obmedzenie vzťahovalo len na zónu kontroly chorôb zvierat 12.
- (6) V rámci opisu územia Brazílie BR-1 je z území, z ktorých je povolený vývoz čerstvého vykosteného a vyzretého mäsa do Spoločenstva, vyňatá oblasť označená ako „zóna pod príslym dozorom“. Túto oblasť tvorí pásmo široké 15 km pozdĺž hranice s Paragvajom, do ktorého spadajú niekoľko obcí vrátane obcí Caracol a Antônio João, ktoré neboli v opise zahrnuté. Je preto vhodné doplniť tieto dve obce do opisu „zóny pod príslym dozorom“ v rámci územia BR-1.
- (7) Časť 1 prílohy II k rozhodnutiu 79/542/EHS by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (8) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Časť 1 prílohy II k rozhodnutiu 79/542/EHS sa nahrádza znením prílohy k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 146, 14.6.1979, s. 15.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 20. decembra 2008.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 18. decembra 2008

Za Komisiu
Androulla VASSILIOU
členka Komisie

PRÍLOHA

„ČASŤ 1

Zoznam tretích krajín alebo ich častí (*)

| Krajina | Kód územia | Opis územia | Veterinárne osvedčenie | | Špecifické podmienky | Dátum ukončenia (**) | Dátum začatia (***) |
|------------------------|--|---|--|----|----------------------|----------------------|---------------------|
| | | | Vzor(-y) | DZ | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| AL – Albánsko | AL-0 | Celá krajina | — | | | | |
| AR – Argentína | AR-0 | Celá krajina | EQU | | | | |
| | AR-1 | Provincie: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (okrem departmentov Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme a San Luís del Palmar) Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, časť provincie Neuquén (okrem územia zahrnutého v AR-4), Časť provincie Río Negro (okrem územia zahrnutého v AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco Formosa, Jujuy a Salta, okrem nárazníkovej zóny širokej 25 km od hranice s Bolíviou a Paraguajom, ktorá sa tiahne od okresu Santa Catalina v provincii Jujuy po okres Laishi v provincii Formosa | BOV | A | 1 | | 18. marca 2005 |
| | | | RUF | A | 1 | | 1. decembra 2007 |
| | AR-2 | Chubut, Santa Cruz and Tierra del Fuego | BOV, OVI, RUW, RUF | | | | 1. marca 2002 |
| | AR-3 | Corrientes: departmenty Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme a San Luís del Palmar | BOV RUF | A | 1 | | 1. decembra 2007 |
| AR-4 | Časť Río Negro (okrem: v Avellanede – zóna severne od provinčnej cesty 7 a východne od provinčnej cesty 250, v Conese – zóna východne od provinčnej cesty 2, v El Cuy – zóna severne od provinčnej cesty 7 od jej križovatky s provinčnou cestou 66 k hranici s departmentom Avellaneda a v San Antonio – zóna východne od provinčných ciest 250 a 2) Časť provincie Neuquén (okrem týchto oblastí: v Confluencii – zóna východne od provinčnej cesty 17 a v Picun Leufú – zóna východne od provinčnej cesty 17) | BOV, OVI, RUW, RUF | | | | 1. augusta 2008 | |
| AU – Austrália | AU-0 | Celá krajina | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW | | | | |
| BA – Bosna Hercegovina | BA-0 | Celá krajina | — | | | | |
| BH – Bahrajn | BH-0 | Celá krajina | — | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|------------------|------|---|---|---------|---|------------------|------------------|
| BR – Brazília | BR-0 | Celá krajina | EQU | | | | |
| | BR-1 | Štát Minas Gerais štát Espírito Santo; štát Goiás; štát Mato Grosso štát Rio Grande Do Sul, štát Mato Grosso Do Sul (okrem určenej zóny pod príslym dozorom 15 km od vonkajších hraníc samosprávnych obcí Porto Mutinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japora' a Mundo Novo a určenej zóny pod príslym dozorom v samosprávnych obciach Corumbá a Ladário) | BOV | A and H | 1 | | 1. decembra 2008 |
| | BR-2 | Štát Santa Catarina | BOV | A and H | 1 | | 31. januára 2008 |
| | BR-3 | Štáty Paraná a São Paulo | BOV | A and H | 1 | | 1. augusta 2008 |
| BW – Botswana | BW-0 | Celá krajina | EQU, EQW | | | | |
| | BW-1 | Zóny kontroly chorôb zvierat 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 a 18 | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 | | 1. decembra 2007 |
| | BW-2 | Zóny kontroly chorôb zvierat 10, 11, 13, a 14 | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 | | 7. marca 2002 |
| | BW-3 | Zóna kontroly chorôb zvierat 12 | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 | 20. októbra 2008 | |
| BY – Bielorusko | BY-0 | Celá krajina | — | | | | |
| BZ – Belize | BZ-0 | Celá krajina | BOV, EQU | | | | |
| CA – Kanada | CA-0 | Celá krajina | BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW, | G | | | |
| CH – Švajčiarsko | CH-0 | Celá krajina | * | | | | |
| CL – Čile | CL-0 | Celá krajina | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF | | | | |
| KN – Čína | KN-0 | Celá krajina | — | | | | |
| CO – Kolumbia | CO-0 | Celá krajina | EQU | | | | |
| CR – Kostarika | CR-0 | Celá krajina | BOV, EQU | | | | |
| CU – Kuba | CU-0 | Celá krajina | BOV, EQU | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|------|--|-------------------------------|---|---|---|---|
| DZ – Alžírsko | DZ-0 | Celá krajina | — | | | | |
| ET – Etiópia | ET-0 | Celá krajina | — | | | | |
| FK – Falklandy | FK-0 | Celá krajina | BOV, OVI, EQU | | | | |
| GL – Grónsko | GL-0 | Celá krajina | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW | | | | |
| GT – Guatemala | GT-0 | Celá krajina | BOV, EQU | | | | |
| HK – Hongkong | HK-0 | Celá krajina | — | | | | |
| HN – Honduras | HN-0 | Celá krajina | BOV, EQU | | | | |
| HR – Chorvátsko | HR-0 | Celá krajina | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW | | | | |
| IL – Izrael | IL-0 | Celá krajina | — | | | | |
| IN – India | IN-0 | Celá krajina | — | | | | |
| IS – Island | IS-0 | Celá krajina | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW | | | | |
| KE – Keňa | KE-0 | Celá krajina | — | | | | |
| MA – Maroko | MA-0 | Celá krajina | EQU | | | | |
| ME – Čierna Hora | ME-0 | Celá krajina | BOV, OVI, EQU | | | | |
| MG – Madagaskar | MG-0 | Celá krajina | — | | | | |
| MK – Bývalá juho- slovenská republika Macedónsko (****) | MK-0 | Celá krajina | OVI, EQU | | | | |
| MU – Maurícius | MU-0 | Celá krajina | — | | | | |
| MX – Mexiko | MX-0 | Celá krajina | BOV, EQU | | | | |
| NA – Namíbia | NA-0 | Celá krajina | EQU, EQW | | | | |
| | NA-1 | Územie južne od kordónového ohra- denia, ktoré sa tiahne od Palgrave Point na západe po Gam na východe | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 | | |
| NC – Nová Kale- dónia | NC-0 | Celá krajina | BOV, RUF, RUW | | | | |
| NI – Nikaragua | NI-0 | Celá krajina | — | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|----------------------|------|---|---|---|---|---|------------------|
| NZ – Nový Zéland | NZ-0 | Celá krajina | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW | | | | |
| PA – Panama | PA-0 | Celá krajina | BOV, EQU | | | | |
| PY – Paraguaj | PY-0 | Celá krajina | EQU | | | | |
| | PY-1 | Celá krajina okrem určenej zóny pod prísnym dozorom 15 km od vonkajších hraníc | BOV | A | 1 | | 1. augusta 2008 |
| RS – Srbsko (****) | RS-0 | Celá krajina | BOV, OVI, EQU | | | | |
| RU – Ruská federácia | RU-0 | Celá krajina | — | | | | |
| | RU-1 | Murmanský región, Jamalskonenecký autonómny okruh | RUF | | | | |
| SV – El Salvador | SV-0 | Celá krajina | — | | | | |
| SZ – Svazijsko | SZ-0 | Celá krajina | EQU, EQW | | | | |
| | SZ-1 | Oblasť západne od „červenej línie“, ktorá sa tiahne severne od rieky Usutu po hranicu s Južnou Afrikou západne od Nkalashane | BOV, RUF, RUW | F | 1 | | |
| | SZ-2 | Oblasti veterinárneho dozoru a kontroly vakcinácie proti slintačke a krívačke podľa právneho predpisu uverejneného v právnom oznámení č. 51 z roku 2001 | BOV, RUF, RUW | F | 1 | | 4. augusta 2003 |
| TH – Thajsko | TH-0 | Celá krajina | — | | | | |
| TN – Tunisko | TN-0 | Celá krajina | — | | | | |
| TR – Turecko | TR-0 | Celá krajina | — | | | | |
| | TR-1 | Provincie Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat a Kirikkale | EQU | | | | |
| UA – Ukrajina | UA-0 | Celá krajina | — | | | | |
| US – Spojené štáty | US-0 | Celá krajina | BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW | G | | | |
| UY – Uruguaj | UY-0 | Celá krajina | EQU | | | | |
| | | | BOV | A | 1 | | 1. novembra 2001 |
| | | | OVI | A | 1 | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-------------------|------|--|--------------------|---|---|---|---|
| ZA – Južná Afrika | ZA-0 | Celá krajina | EQU, EQW | | | | |
| | ZA-1 | Územie celej krajiny okrem: — časti oblasti kontroly slintačky a krívačky, ktorá sa nachádza vo veterinárnych regiónoch Mpumalanga a v Severných provinciách, v okrese Ingwavuma veterinárneho regiónu Natal a v hraničnej oblasti s Botswanou východne od 28° zemepisnej dĺžky a — okresu Camperdown v provincii KwaZuluNatal | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 | | |
| ZW – Zimbabwe | ZW-0 | Celá krajina | — | | | | |

(*) Bez toho, aby boli dotknuté špecifické požiadavky osvedčovania uvedené v dohodách Spoločenstva s tretími krajinami.

(**) Mäso zo zvierat, ktoré boli usmrtené v deň uvedený v stĺpci 7 alebo pred týmto dňom, môže byť dovezené do Spoločenstva do 90 dní od tohto dátumu. Zásilky na otvorenom mori môžu byť dovezené do Spoločenstva, ak im bolo vydané osvedčenie pred dátumom uvedeným v stĺpci 7, a to do 40 dní od tohto dátumu.

(Poznámka: ak v stĺpci 7 nie je žiadny dátum, znamená to, že neexistujú žiadne časové obmedzenia).

(***) Iba mäso zo zvierat, ktoré boli usmrtené v deň uvedený v stĺpci 8 alebo po tomto dni, môže byť dovezené do Spoločenstva (ak v stĺpci 8 nie je žiadny dátum, znamená to, že neexistujú žiadne časové obmedzenia).

(****) Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko; predbežný kód, ktorým nie je žiadnym spôsobom dotknuté konečné označenie krajiny. Jej označenie sa stanoví po ukončení rokovaní, ktoré v súčasnosti prebiehajú v súvislosti s touto otázkou v Organizácii Spojených národov.

(*****) Nezahrňa Kosovo, tak ako je definované v rezolúcii Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1244 z 10. júna 1999.

* = Osvedčenia v súlade s dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi produktmi (Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 132).

— = Nie je stanovené žiadne osvedčenie a dovoz čerstvého mäsa je zakázaný (okrem tých druhov, ktoré sú označené v riadku pre celú krajinu).

1 = Obmedzenia v kategóriách:

Nie sú povolené žiadne droby (okrem hovädzej bránice a žuvacích svalov).“

KORIGENDÁ

Korigendum k nariadeniu Komisie (ES) č. 1285/2008 z 15. decembra 2008 o dovoze osobných zásielok výrobkov živočíšneho pôvodu do Spoločenstva a o zmene doplnení nariadenia (ES) č. 136/2004

(Úradný vestník Európskej únie L 347 z 23. decembra 2008)

Uverejnenie nariadenia (ES) č. 1285/2008 treba považovať za neplatné.

POZNÁMKA PRE ČITATEĽA

Inštitúcie rozhodli, že vo svojich dokumentoch už nebudú uvádzať odkazy na posledné zmeny a doplnenia aktov, na ktoré sa odkazuje.

Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na akty v uverejnených dokumentoch sa vzťahujú na akty v ich platnom znení.